

Burger King Torradeira de Contato Vertical

Manual do Proprietário Internacional

Data de fabricação
9210131



Table of Contents

Introdução	2
Antes do Uso	2
Em Caso de Danos	2
Website	2
Serviço/Assistência Técnica	2
Em Caso de Danos	2
Equipamentos Importantes para Guardar	2
Agência de Serviço Autorizado	2
Informações de Segurança	3
Instalação	3
Manutenção	3
Serviço	3
Especificações	4
Desembalar	5
Instruções de Operação	6
Preparação para Uso	6
Resfriamento do sistema	6
Torrando	6
Ajustar as Configurações para Torrar	6
Ajuste de Compressão do Pão	6
Menu Status:	7
Registro de Erros:	7
Menu Programa:	7
Menu Redefinir:	7
Manutenção Diária	8
Limpeza dos Acessórios e da Torradeira	8
Limpeza da Folha de Liberação	8
Limpeza das Correias da Esteira	8
Manutenção Trimestral	9
Limpeza da Ventoinha de Resfriamento	9
Verificação de Correias de Esteira	9
Mensagens de Erro	10
Peças de Reposição	11
Diagrama Explodido 1	13
Diagrama Explodido 2	14
Diagrama Explodido 3	15
Diagrama Explodido 4	16
Esquema de Fiação	17
Notas	18
Notas	19
Garantia Limitada	20

Introdução

Este produto foi desenvolvido para uso em aplicações comerciais, por exemplo, em cozinhas de restaurantes, cantinas, hospitais e em empresas comerciais, como padarias, açougues etc., mas não para a produção em massa contínua de alimentos.

Antes do Uso

Este manual fornece os procedimentos de segurança, instalação e operação referentes a este aparelho. Leia e entenda completamente antes de instalar ou operar o aparelho. Guarde esta documentação para consulta. Se o aparelho mudar de proprietário, este manual deve acompanhá-lo.

Em Caso de Danos

Se o aparelho chegar danificado, registre uma reclamação de danos imediatamente na transportadora. Guarde todo o material de embalagem depois de preencher a reclamação. As reclamações por danos no frete são responsabilidade do comprador e não são cobertas pela garantia.

Website

www.antunes.com

Serviço/Assistência Técnica

Em Caso de Danos

Se houver alguma peça faltando ou danificada ou problemas na instalação ou operação deste produto, entre em contato com o Atendimento ao Cliente da Antunes imediatamente no número +1-877-392-7856 (ligação gratuita).

Preencha as informações na próxima seção e deixe-as disponíveis para quando receber a chamada de assistência. O número de série está na etiqueta de especificação localizada no sistema.

Equipamentos Importantes para Guardar

Comprado de:

Data da compra:

Número do modelo:

Número de série:

Número de fábrica:

Agência de Serviço Autorizado

Nome:

Telefone:

Endereço:

Informações de Segurança

Instalação

- Leia e entenda todas as instruções antes de instalar ou usar o aparelho.
- Instale a unidade para estar em conformidade com as normas básicas de tubulação da Building Officials and Code Administrators, Inc. (BOCA) e da Food Service Sanitation Manual do Food and Drug Administration (FDA).
- Instale ou posicione o equipamento apenas para o seu uso pretendido conforme descrito neste manual.



ADVERTÊNCIA

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO. Não seguir as instruções deste manual poderia resultar em ferimentos graves ou morte.

Não modifique o plugue do cabo de força. Se ele não encaixar na tomada, peça a um eletricista qualificado para instalar uma tomada adequada.

O terra elétrico é necessário neste aparelho.

Verifique com um eletricista qualificado se não tiver certeza de que o aparelho está devidamente aterrado.

NÃO use um cabo de extensão com este aparelho.

A torradeira deve ser aterrada de acordo com os códigos elétricos locais para evitar a possibilidade de choque elétrico. Isso requer uma tomada aterrada com fios elétricos separados, protegida por fusíveis ou disjuntor com a potência adequada.

NUNCA desconecte o cabo de força enquanto o aparelho estiver em funcionamento. Use o procedimento de desligamento adequado antes de desconectar o cabo de força.

Operação

- O equipamento é fornecido com um conector para cabo devidamente aterrado. Não tente retirar o conector com ligação à terra.
- Não opere este equipamento se ele tiver sido danificado, tiver um cabo ou plugue danificado ou se não estiver funcionando corretamente.
- Não bloqueie ou cubra as aberturas da unidade.
- Não mergulhe o cabo, a unidade ou o plugue na água.
- Mantenha o cabo afastado de superfícies quentes.
- Não deixe o cabo pendurado na ponta da mesa ou do balcão. Este equipamento não deve ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidade física, sensorial ou mental reduzida, ou falta de experiência e conhecimento, a não ser que sejam supervisionadas ou recebam instruções.
- As crianças não devem brincar com o aparelho mesmo sob supervisão.
- O pão pode queimar. Portanto, as torradeiras não devem ser utilizadas perto ou por debaixo de cortinas ou paredes e materiais combustíveis. Caso as distâncias para um funcionamento seguro não sejam respeitadas, poderá ocorrer descoloração ou combustão.

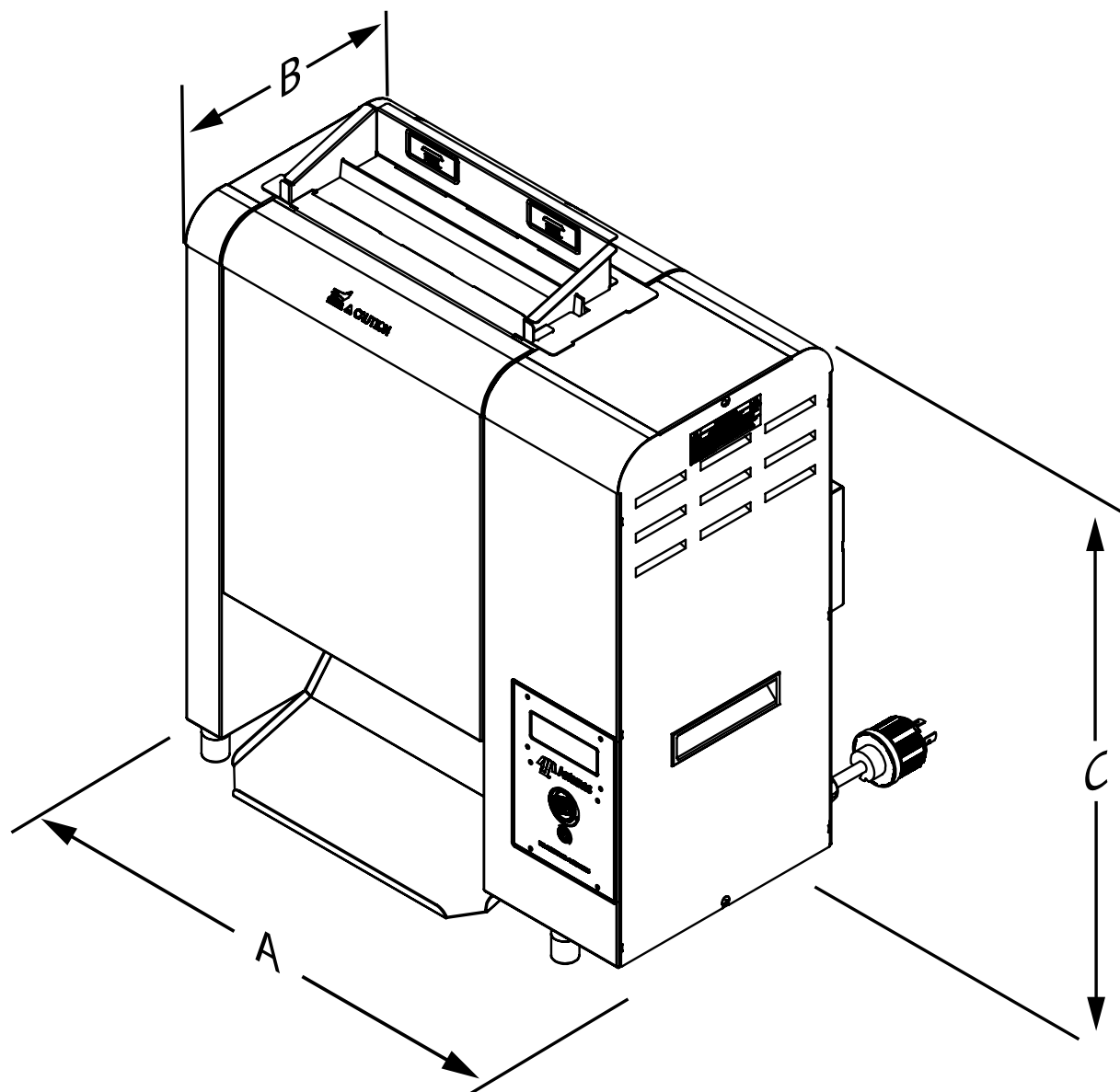
Manutenção

- Não use material abrasivo; ele pode danificar o acabamento de aço inoxidável do aparelho.
- Não utilize produtos químicos corrosivos neste equipamento.
- Cloro ou fosfatos nos produtos de limpeza (como alvejante, antissépticos, desengordurantes e detergentes) podem danificar permanentemente o equipamento de aço inoxidável. O dano costuma ocorrer na forma de descoloração, desbotamento do acabamento das superfícies de metal, fendas, ranhuras, orifícios ou rachaduras. Este dano é permanente e não é coberto pela garantia.
- Sempre use um pano macio e úmido para limpeza. Enxágue com água transparente e seque. Quando necessário, sempre esfregue acompanhando a direção das linhas de polimento do metal.
- A limpeza de rotina deve ser realizada diariamente com sabão e água.
- Esfregue as marcas de dedo e as manchas usando água e sabão.
- Não limpe a unidade com jato de água ou limpador a vapor.

Serviço

- Inspeção, testes e reparos do equipamento elétrico devem ser realizados somente por pessoal de serviço qualificado.
- Para evitar ferimentos e/ou danos ao aparelho, todas as inspeções, testes e reparos de equipamentos elétricos devem ser realizados por pessoal qualificado APENAS. Entre em contato com o Serviço Técnico da Antunes para ajuste ou reparo.
- Desligue e desplugue o cabo de força e permita que o aparelho esfrie até atingir a temperatura ambiente antes de executar qualquer serviço ou manutenção.
- Se o cabo de força elétrico estiver danificado, ele deve ser trocado pelo fabricante, seu técnico de serviço autorizado ou uma pessoa com qualificação semelhante para evitar um risco elétrico.
- Limpeza e manutenção a serem realizadas pelo usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

Especificações



Modelo e No. de Fabr.	Volts	Fase	Hertz	Potência	Corrente
9210131	200-240.	Monofásico	50/60	1900 W	10

No. do modelo	(A) Largura	(B) Profundidade	(C) Altura
9210131	584,2 mm (23 pol.)	273,05 mm (10 ¾ pol.)	628,65 mm (24 ¾ pol.)

Desembalar

1. Remova a torradeira e todo o material de embalagem do pallet para transporte.
2. Remova toda a fita de transporte e cobertura de proteção da torradeira e das peças.
3. Abra a caixa de acessórios. Ela deve conter o seguinte:
 - Calha de pães
 - Alimentador de pães
 - Duas folhas de liberação
 - Manual do Proprietário

AVISO: Se alguma das peças estiver faltando ou danificada, entre **IMEDIATAMENTE** em contato com a Antunes no número +1-800-253-2991 (ligação gratuita nos EUA ou no Canadá) ou em 630-784-1000.

4. Passe um pano umedecido quente na parte externa da torradeira e nos acessórios mencionados acima. Aguarde ela secar completamente.

AVISO: NÃO use um pano úmido pingando. Conexões antes do uso.

5. Instale a Calha de Pães, a Folha de Liberação e o Alimentador de Pães como mostrado em Figura 1.

AVISO: Certifique-se de que as duas tampas da esteira transportadora estejam fechadas antes de ligar a torradeira. Não fazer isso disparará uma Advertência **OPEN COVER** (Tampa aberta). Feche as tampas para cancelar a advertência.

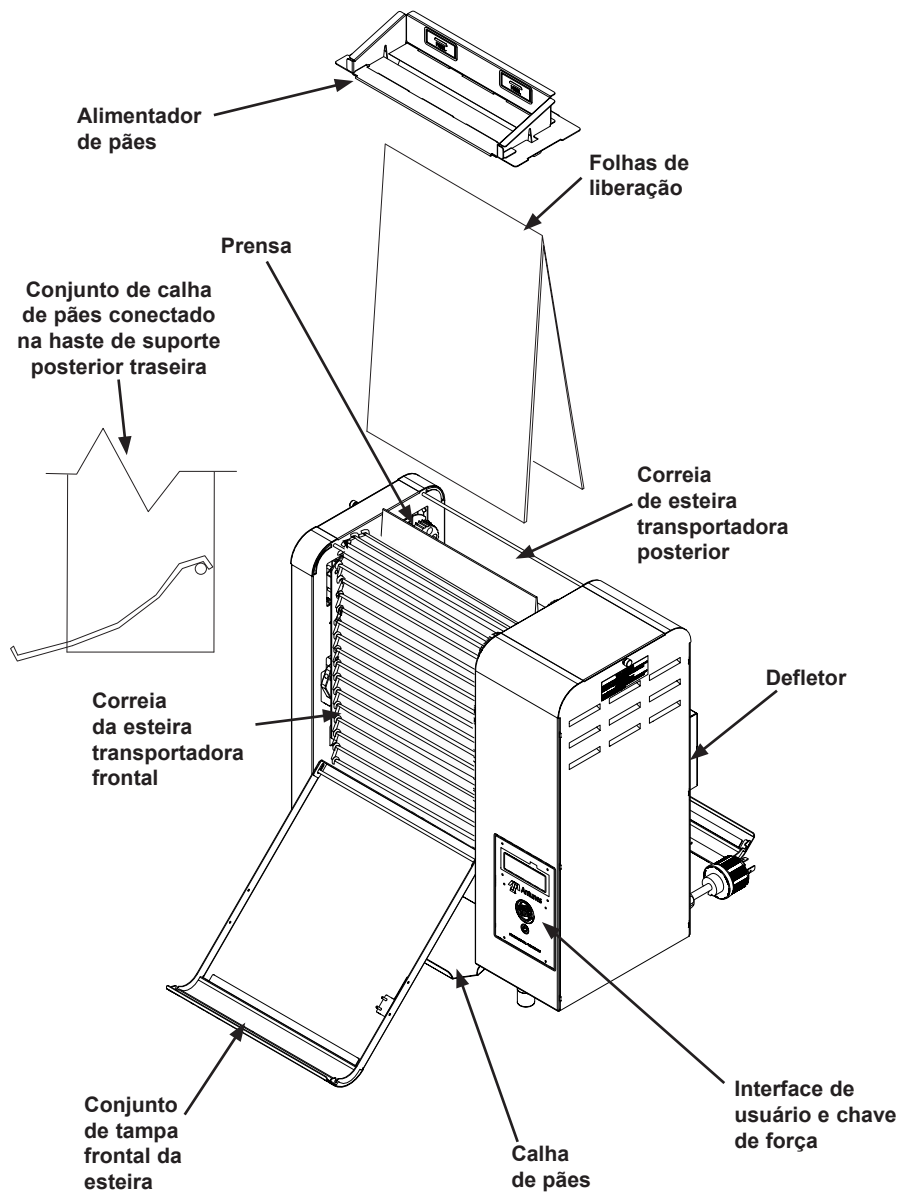


Figura 1. Componentes

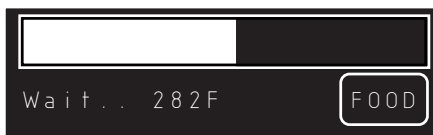
Instruções de Operação

Preparação para Uso

1. Pressione continuamente o botão de força por dois (2) segundos. A tela inicial será exibida, seguida pela tela de versão do software. A torradeira começará a esquentar. O tempo de aquecimento é de menos de 30 minutos.

Durante o aquecimento, a temperatura da prensa é exibida. Quando o Aquecimento Inicial for concluído, a torradeira exibirá o menu principal.

A tela de aquecimento pode ser ignorada tocando em **FOOD** (Alimento).



ADVERTÊNCIA Torradeiras estão

QUENTES e podem provocar queimaduras severas. Mantenha mãos e objetos fora da torradeira. Não fazer isso pode resultar em ferimento grave. Desligue a torradeira, desconecte-a e verifique se ela está completamente fria antes de tocar ou fazer manutenção.

AVISO: Após 20 segundos de inatividade, a torradeira entra em modo de espera. Se a torradeira não estiver na temperatura operacional, o display voltará para a tela de Aquecimento até a temperatura operacional ser atingida. Quando estiver na temperatura operacional, a torradeira irá para a tela Toasting (Torrando).

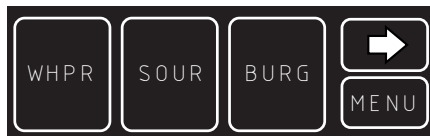
Resfriamento do sistema

Pressionar continuamente o botão de força por (2) segundos liga a torradeira. Ela entrará em modo de resfriamento. A unidade é desligada, mas continuará a mostrar a temperatura da prensa durante este período. Aguarde até a torradeira ser completamente resfriada e desconecte antes de fazer manutenção ou movê-la.



Torrando

Para começar no início da tela principal:



1. Use as teclas de seta para se mover pelos itens de menu e selecionar uma opção para abrir a tela Toasting (Torrar).

Para escolher um outro item do menu, toque no botão do item destacado para voltar à tela anterior.



AVISO: Se a tela inicial de Warm-Up (Aquecimento) for ignorada, a torradeira pode não estar na temperatura operacional. Neste caso, a tela Toasting (Torrando) pode exibir **WAIT** (Aguarde). Se isso ocorrer, aguarde até a tela Toasting exibir **READY** (Pronto) antes de inserir o produto.



2. Você pode modificar a velocidade de torrar a qualquer momento, tocando no botão de tempo de torrar para percorrer os três (3) valores predefinidos: Light (claro), Medium (médio) e Dark (escuro).
3. Quando a tela exibir **READY** (Pronto), você pode começar a torrar o produto.
4. Insira o produto na torradeira com o LADO DO CORTE virado para a prensa.

AVISO: Se **SOUR** (ácido) estiver selecionado, o visor automaticamente exibe **WHPR** após 20 segundos.

Ajustar as Configurações para Torrar

Na Tela Toasting (Torrando):



1. Pressione continuamente por um (1) segundo e depois solte o botão de tempo de torrada.

Isso abre a tela de configurações do timer para essa predefinição de escuro. A definição atual é mostrada no canto superior direito em número de segundos.



2. Usar as teclas de seta para esquerda e direita ajusta o tempo à definição desejada.
3. Toque em **OK** para salvar a definição ajustada e retorne para a tela Toasting (Torrando).

Ajuste de Compressão do Pão

Esta torradeira tem botões de compressão que são ajustáveis para diferentes espessuras de pães.

Aumente o ajuste da compressão para pães que forem altos e diminua para pães curtos.

AVISO: Para uma torrada mais escura, diminua a configuração de compressão. Para uma torrada mais clara, aumente a configuração de compressão.

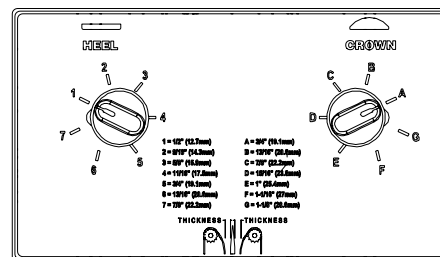


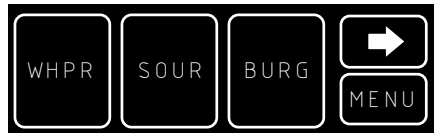
Figura 2. Controle de Compressão de Espessura do Pão

Crown (fatia superior) - Gire o botão em sentido anti-horário para aumentar e sentido horário para diminuir a definição de compressão.

Heel (fatia inferior) - Gire o botão em sentido horário para aumentar e em sentido anti-horário para diminuir a definição de compressão.

Menu Gerente

Tocar no MENU do menu principal abrirá o menu Manager (Gerente). Você pode acessar as opções de Status, Erros, Programação e Redefinição.



Toque em MENU para retornar à tela principal para sair.



Use as teclas de seta para mostrar as diferentes opções do menu Manager (Gerente).

Menu Status:

Toque em **STAT** (Status) do menu Manager (Gerente) para abrir o menu Status.



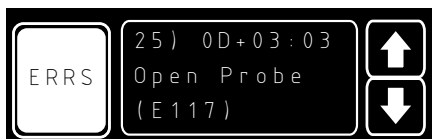
Use as teclas de seta para cima e para baixo para ver os status de:

- Temperatura da prensa
- Potência
- Temperatura da placa
- Velocidade do motor
- Tempo total de execução (tempo total em que a torradeira permanece ligada)

Toque em STAT (Status) para retornar ao menu Manager (Gerente).

Registro de Erros:

Toque em **ERRS** (Erros) do menu Manager (Gerente) para abrir o registro de erros.



Os erros são listados em ordem inversa, com os erros mais recentes exibidos primeiro. Até 30 erros podem ser armazenados no sistema. Use as teclas de seta para cima e para baixo para ver os status registrados:

A hora do erro é exibida como tempo decorrido desde a sua ocorrência.

Se o erro tiver ocorrido a menos de 100 dias, ele será exibido no seguinte formato:

Dias, Horas: Minutos.

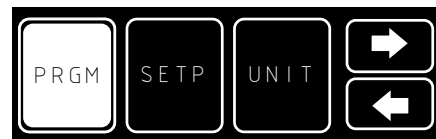
O exemplo acima mostra que o erro ocorreu há 0 dias, 3 horas e 3 minutos.

Depois de 100 dias, o erro exibirá apenas o número de dias.

Toque em **ERRS** (Errors) para retornar ao menu Manager (Gerente).

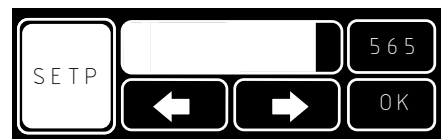
Menu Programa:

Toque em **PRGM** (Programa) do menu Manager (Gerente) para abrir o menu Program (Programa).



Existem diversas opções para ajustar no menu Program (Programa). Set Platen Point (Definir Ponto de prensa), Units (Unidades), Beeper Volume (Volume de bipe).

Selecionar **SETP** (Configuração) abrirá o menu **Platen Set Point Temperature** (Temperatura de Ponto de Ajuste da Prensa):



A temperatura do ponto de ajuste padrão é 296 °C (565 °F).

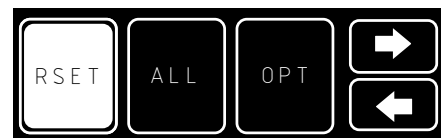
Ajuste a temperatura do ponto de ajuste usando as teclas de seta.

Toque em **OK** para salvar as alterações ou em **SETP** (Configuração) para retornar ao menu Program (Programa) sem salvar.

A temperatura é mostrada em Fahrenheit por padrão. Para trocar as unidades, selecione **UNIT** (unidade) para trocar a unidade de exibição (Fahrenheit ou Celsius) Selecione **VOL** (Volume) para mudar para um volume de biper (Desligado, Baixo ou Alto)

Menu Redefinir:

Toque em **RSET** (Redefinir) do menu Manager (Gerente) para abrir o menu Reset (Redefinir).



Existem várias opções para redefinição: All (Todos), Options (Opções) (todas as opções no menu Program), Food (Alimentos) (todos os níveis de claro a escuro para alimentos) e Erros (Erros) (para apagar o registro de erros).

Use as teclas de seta para navegar. Toque no item de menu desejado para redefini-lo.

Toque em **RSET** (Redefinir) para retornar ao menu Manager (Gerente).

Manutenção Diária

A torradeira requer uma manutenção mínima. A manutenção diária ajuda a manter a torradeira operando e livre de qualquer acúmulo excessivo resultante do uso e desgaste diários. Essas etapas devem ser concluídas no final de cada dia para assegurar que a torradeira mantenha sua eficiência máxima.

⚠️ ADVERTÊNCIA A torradeira permanecerá quente ao toque enquanto esfria. Ferimentos e queimaduras podem ser provocadas pelo toque na torradeira antes que ela encerre o processo de resfriamento. Use luvas resistentes ao calor durante todos os processos de limpeza.

Limpeza dos Acessórios e da Torradeira

1. Pressione o botão de potência para desligar a torradeira.
2. A torradeira entrará no modo de resfriamento. A ventoinha continuará a operar. Este modo de resfriamento desliga a torradeira automaticamente quando concluído.
3. Usando luvas resistentes ao calor, remova os seguintes itens da torradeira (consulte a Figura 1):
 - Alimentador de pães
 - Calha de pães
 - Folhas de liberação
4. Lave o Alimentador de Pães e a Calha de Pães em uma pia de três compartimentos. Deixe secar.

AVISO: NÃO lave nenhum acessório em uma Máquina de Enxágue Potente ou qualquer outra lavadora mecânica. Podem ocorrer danos nos acessórios. Lave todos os acessórios à mão na pia.

5. Passe na parte externa da torradeira uma toalha limpa e higienizada umedecida com solução de limpeza não corrosiva.

Limpeza da Folha de Liberação

1. Remova o alimentador de pães e a folha de liberação e inspecione os dois lados da dolha de liberação.

AVISO: Troque a folha de liberação se ela estiver muito desgastada, amassada ou rasgada.

2. Coloque a folha de liberação em uma superfície limpa, plana ou seca. Borrife um produto de limpeza multiuso ou uma toalha limpa e seca.
3. Lave a folha de liberação com firmeza de cima para baixo em toda a sua superfície.
4. Repita imediatamente este procedimento com uma toalha seca, limpa e umedecida com água.
5. Lave toda a folha de liberação com uma toalha úmida embebida com solução higienizadora e deixe secar ao ar.
6. Vire a folha de liberação e repita as Etapas 2 a 5 no lado inverso.
7. Deixe a folha de liberação secar antes da instalação.
8. Reinstale a folha de liberação, verificando se ela está devidamente presa pela prensa.

AVISO: Gire a folha de liberação reversível de um lado para outro diariamente para estender a durabilidade da folha de liberação.

Limpeza das Correias da Esteira

Use luvas resistentes ao calor durante o processo de limpeza de correias para evitar riscos de queimaduras ou cortes durante a limpeza.

AVISO: O limpador de grelha é mais eficaz quando usado enquanto a torradeira ainda está quente. NÃO espere a torradeira esfriar completamente antes da limpeza.

1. Fique de frente para a torradeira. Da base da solda da tampa da esteira, erga e depois incline a tampa em direção contrária à torradeira para expor a correia da esteira.

AVISO: As esteiras transportadoras vão girar lentamente durante o “Modo de Resfriamento” enquanto as tampas estiverem abertas.

2. Espalhe uma leve camada de produto de limpeza de grelha de alta temperatura ou desengordurador em uma esponja não abrasiva ou toalha de limpeza.
3. Aplicando uma pressão moderada, esfregue as lâminas de metal lado a lado até elas estarem limpas.

AVISO: Há uma placa de suporte de metal por trás da transportadora para facilitar a limpeza das lâminas. Limpe a esteira apenas quando ela estiver apoiada na placa de suporte no centro para evitar danificar a unidade.

4. Passe um pano na correia da esteira com outra toalha limpa e borrifada com uma solução higienizadora. Deixe a correia secar.
5. Feche a tampa frontal da esteira, certificando-se de que ela trave no lugar.
6. Repita as etapas 1 a 5 para limpar a correia da esteira traseira.

Manutenção Trimestral

Limpeza da Ventoinha de Resfriamento

Para garantir um fluxo de ar adequado e ajudar a evitar a ocorrência de falha da ventoinha ou mensagens de erro, a entrada de ar da ventoinha de refrigeração e/ou o ventoinha devem ser limpos periodicamente.

1. Desligue a torradeira e deixe que ela esfrie completamente.
2. Desconecte o cabo de força.
3. Localize o defletor na parte posterior da torradeira. Para removê-lo, puxe o pino para fora e incline o defletor para cima e na direção contrária à torradeira (veja Figura 3).

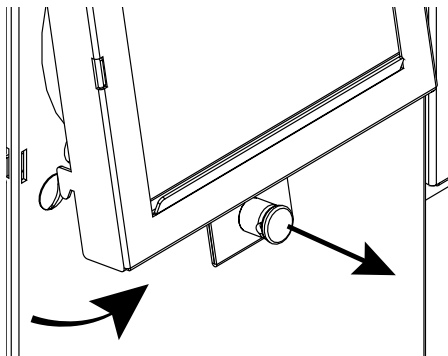


Figura 3. Remoção do defletor

4. Passe um pano para limpar os detritos e fiapos do defletor e da ventilação de entrada de ar com uma toalha limpa.
5. Reinstale o defletor na torradeira e ligue o cabo de força.
6. Recoloque a torradeira em uso.

AVISO: É muito importante manter o ventoinha e o compartimento elétrico limpos e em modo operacional avançado. Não ignore essas etapas de limpeza.

Verificação de Correias de Esteira

Este aparelho tem um sistema de acompanhamento que automaticamente aplica tensão à correia da esteira à medida que ela se desgasta/destensiona. Ao longo do tempo, no entanto, o sistema de acompanhamento pode atingir seu nível máximo fazendo a correia da esteira eventualmente pular as rodas dentadas. Isso é facilmente corrigido removendo-se um ou mais elos da esteira de cada lado da correia.

1. Desligue a torradeira e deixe ela entrar em modo de resfriamento.
2. Abra as duas tampas de esteira. As esteiras vão girar lentamente durante o modo de resfriamento.
3. Localize o eixo da polia nas esteiras frontal e traseira. Se a correia estiver pulando, um elo ou alguns elos precisam ser removidos.
4. Feche as tampas da esteira e deixe a unidade resfriar antes de continuar. Desconecte o cabo de força.
5. Remova o alimentador de pães.
6. Remova a folha de liberação para evitar danificá-la durante o processo de troca de elos da correia.
7. Abra as duas tampas da esteira.
8. Desconecte a correia da esteira transportadora apertando os dois elos e desconectando as duas extremidades de um elo (Figura 4). Alicates de bico fino podem ser utilizados.

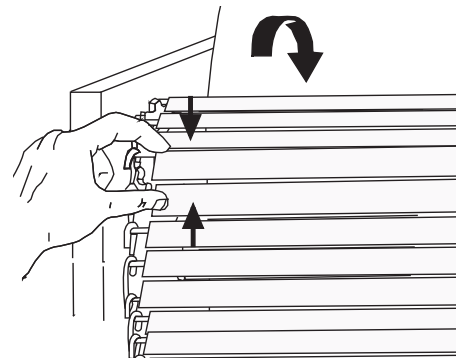


Figura 4. Remova o elo da correia

9. Para encurtar uma correia de esteira transportadora que tenha perdido o tensionamento, remova um elo completo da correia.
10. Enrole as correias da esteira transportadora em torno de rodas dentadas superior e inferior e conecte prendendo as duas extremidades.

AVISO: Alguma pressão pode precisar ser aplicada ao eixo superior da polia pressionando-o para baixo para dar uma folga maior para a correia ao reinstalar a correia da esteira da transportadora.

Mensagens de Erro

Se a torradeira exibir qualquer mensagem, toque no botão de erro para silenciar o bipe de erro.

Toque no botão de erro, desligue a torradeira e reinicie-a. Se o erro persistir, entrem em contato com o Atendimento técnico da Antunes: 1-877-392-7854 (ligação gratuita).

Código de Erro	Erro	Descrição	Ação Corretiva
E101	LIMITE MÁXIMO	Limite máximo é acionado.	Aguarde um tempo suficiente (10 a 15 minutos) para a unidade resfriar. Remova a tampa de controle de limite máximo na parte posterior da unidade. Pressione o botão Hi-Limit Reset (Redefinição de limite máx.). Ligue e teste o aparelho torrando o mesmo produto. Se o Limite máximo continuar a desarmar, entre em contato com Atendimento Técnico da Antunes em +1-877-392-7854 para assistência.
E117	SONDA ABERTA	A conexão termopar está aberta.	Prenda novamente a conexão de Termopar da Prensa na placa de controle. Se o Visor de Controle continuar a exibir "Open Probe" (Sonda aberta), entre em contato com o Suporte Técnico em +1-877-392-7854 (ligação gratuita) para assistência.
E135	TEMPO DE AQUECIMENTO	O aparelho está demorando muito para aquecer.	Desligue, desconecte da tomada por 30 segundos e ligue novamente. Se a mensagem persistir, entre em contato com o Suporte Técnico em +1-877-392-7854 (ligação gratuita) para assistência.
E10	COMUN. COM MOTOR	Aparelho não consegue se comunicar com o motor.	
E2	CRUZAMENTO ZERO	Erro de placa de controle interna.	
E6	MEMÓRIA	Erro de chip de memória.	
E105	SUPERAQUECIMENTO	Temperatura está 4 °C (25 °F) acima da Temperatura de Ajuste.	
E111	ABAIXO DA TEMPERATURA	Unidade cai para 38 °C (25 °F) abaixo da Temperatura do Ponto de Ajuste quando está no estado PRONTO.	
E305	MOTO LENTO	Velocidade do motor cai baixo de 75%.	Verifique as esteiras transportadora e as áreas circundantes quanto a obstruções. Entre em contato com o Suporte Técnico em +1-877-392-7854 (ligação gratuita) para assistência.
E300	PARADA DE MOTOR	Falha do motor.	Inspeccione a ventoinha na parte posterior quanto à operação para garantir que ela esteja limpa. Se necessário, limpe ou troque a ventoinha.
E123	TEMP DA PLACA	Placa de controle está muito quente.	
	Advertência	Descrição	
ABRIR TAMPA		A tampa da transportadora não está bloqueada no lugar. Verifique as tampas da esteira.	Inspeccione as duas tampas da transportadora e garanta que elas estejam devidamente presas.
CARGA DO MOTOR		Velocidade do motor cai baixo de 90% por 5 segundos.	Verifique as esteiras transportadoras e as áreas circundantes quanto a obstruções. Entre em contato com o Suporte Técnico em +1-877-392-7854 (ligação gratuita) para assistência.



CUIDADO

Usar qualquer peça de reposição diferente da fornecida pela Antunes através de seus distribuidores autorizados pode provocar ferimentos no operador e danificar o equipamento, além de invalidar todas as garantias.



ADVERTÊNCIA

Antes de trocar qualquer peça ou abrir qualquer painel lateral ou traseiro da torradeira, desconecte a torradeira da fonte de energia elétrica.

Peças de Reposição

Lista de peças (veja os diagramas explodidos abaixo)

Aviso:

Use apenas peças de reposição originais da Antunes nesta estação de ovos. O uso de peças que não sejam fornecidas pelo fabricante anulará a garantia.

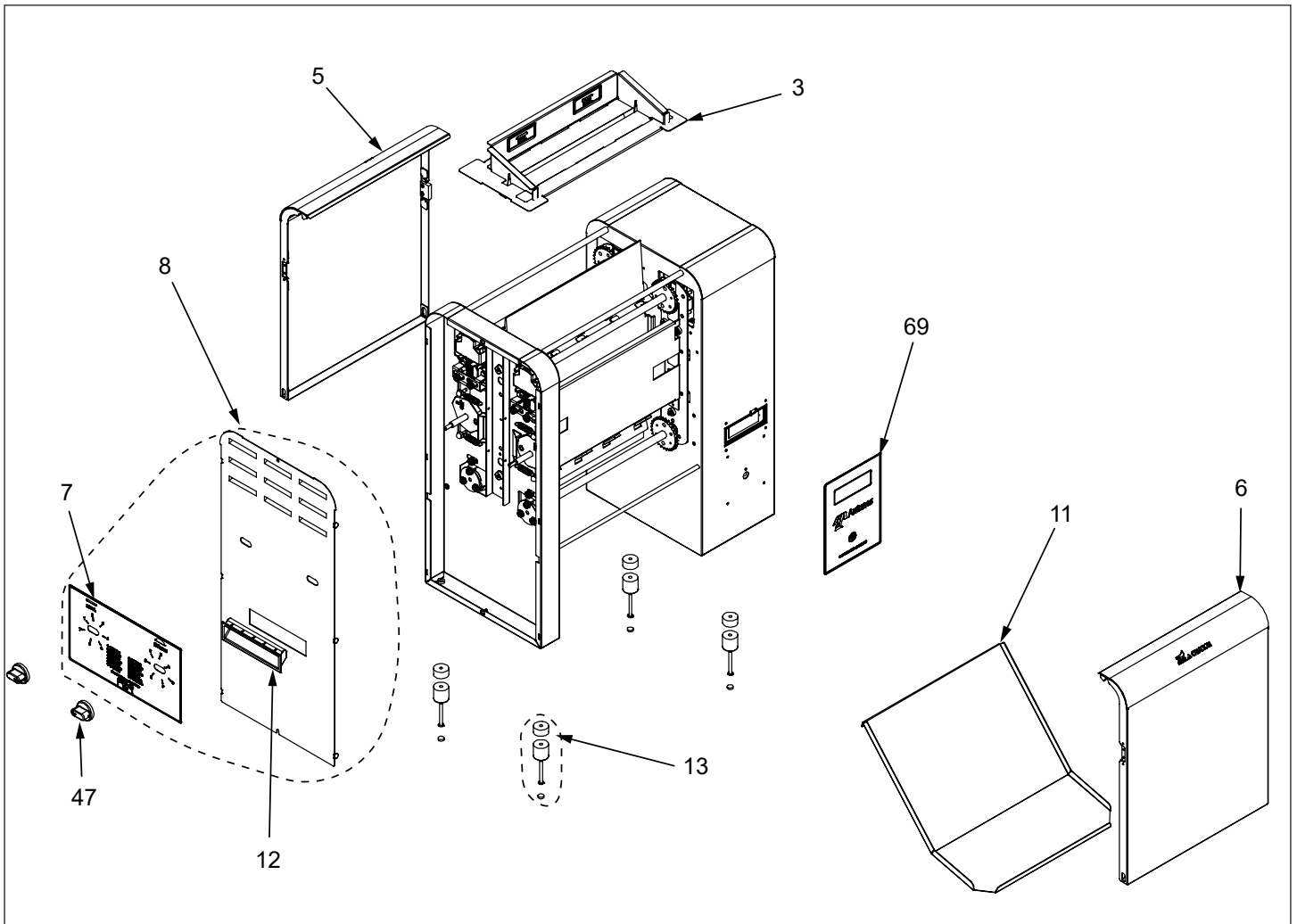
Item No.	Part #	Description	QTY.
1a	7001966	Correia transportadora, formada	2
1b	7001967	O estojo de links de transporte	-
2	70P0249	Folha de liberação (pacote 3)	1
3	7001991	Alimentador de Bolo	1
4	7001984	Prancha, Grelhador 200V / 1900W	1
5	7001985	Tampa do transportador traseiro	1
6	7001986	Tampa do transportador dianteiro	1
7	7001988	Rótulo de Compressão	1
8	7001989	O estojo de painel de alojamento lateral	1
9	7001990	O estojo de Painel Lateral de Controle	1
10	7001965	Etiqueta de controle	1
11	7001993	Pãozinho	1
12	7001611	Lidar com encaixar	1
13	7001000	O estojo de perna de borracha	4
14	7001957	O estojo de placa principal	1
15	7001958	O estojo de placa de exibição	1
16	7001959	Placa do motor	1
17	7001960	Capacitor	1
18	7001961	Cobertura de exibição	1
19	7001962	Cabo USB	1
20	7001963	Placa MOV	1
21	7001968	Fan defletor	1
22	7000913	Fan 230VAC O estojo	1
23	7001969	Corrente de transmissão	1
24	7001970	Eixo de transmissão	2
25	7001971	Eixo tensor	2
26	7001972	Guia de Primavera LH / RH	4
27	7001973	Tensor da placa	4
28	7001974	Retentor do rolamento da mola	4
29	7001975	Compressão de Cam R / L	4
30	7001976	Eixo de comando	2
31	7001977	Roda dentada do motor	2
32	7001978	Roda dentada	8
33	7001979	Retentor do rolamento do mergulho	2
34	7001980	Retentor do rolamento do tensor	2

Item No.	Part #	Description	QTY.
35	7002361	Conjunto de roda dentada intermediária	1
36	7001982	Haste de apoio	2
37	7001983	Cobertura de suporte	2
38	7001987	Compressão de primavera	8
39	7001964	Placa do sensor da porta	2
40	7001016	Cabo de alimentação - bloqueio L6-30P	1
41	7001144	Termostato, Hi-Limit 700F	1
42	7001609	Bloco de terminais, série S	1
43	7001143	Relé de estado sólido	1
44	7001527	Corrida do Motor Cap-Mp	1
45	7002456	Motor	1
46	7001033	Assy do rolamento	2
47	7001324	Botão	2
48	7001293	Termopar, Tipo K	1
49	0013862	Quadro transportador, frente	1
50	0013863	Estrutura transportadora, traseira	1
51	0509113	Suporte, montagem da placa do motor	1
52	0509148	Suporte, montagem de estrutura de transporte	4
53	0509365	Suporte, montagem do motor	1
54	0510017	Suporte, tensor	1
55	0600158	Primavera, tensão do rolo	4
56	1000900	Etiqueta - Aviso	1
57	1001180	Etiqueta - Salto	2
58	1001213	Etiqueta - Perigo de Choque	1
59	1002774	Etiqueta - Diagrama da fiação	1
60	3250219	Parafuso SH 5/16 Dia X 1 "LG 1 / 4-20	8
61	304P105*	Porca, Hex "KEPS" # 4-40 Zinco	-
62	306P130*	Porca, Hex "KEPS" # 06-32 Aço; Zinco chapeado	-
63	308P143*	Porca, Hex "KEPS" # 8-32	-
64	310P102*	Lavadora, Int. Fecho de Dente, #10	-
65	310P134*	Porca, bolota # 10-32	-
66	310P146*	Porca, Hex "KEPS" # 10-32	-
67	310P178*	Parafuso, Parafuso Hexagonal # 10-32 X 3/8 "	-
68	4070345	Placa de Filtro, 16 Amps	1
69	1001669	Etiqueta - Control	1

* Indica que o item só pode ser comprado em pacotes de dez (10).

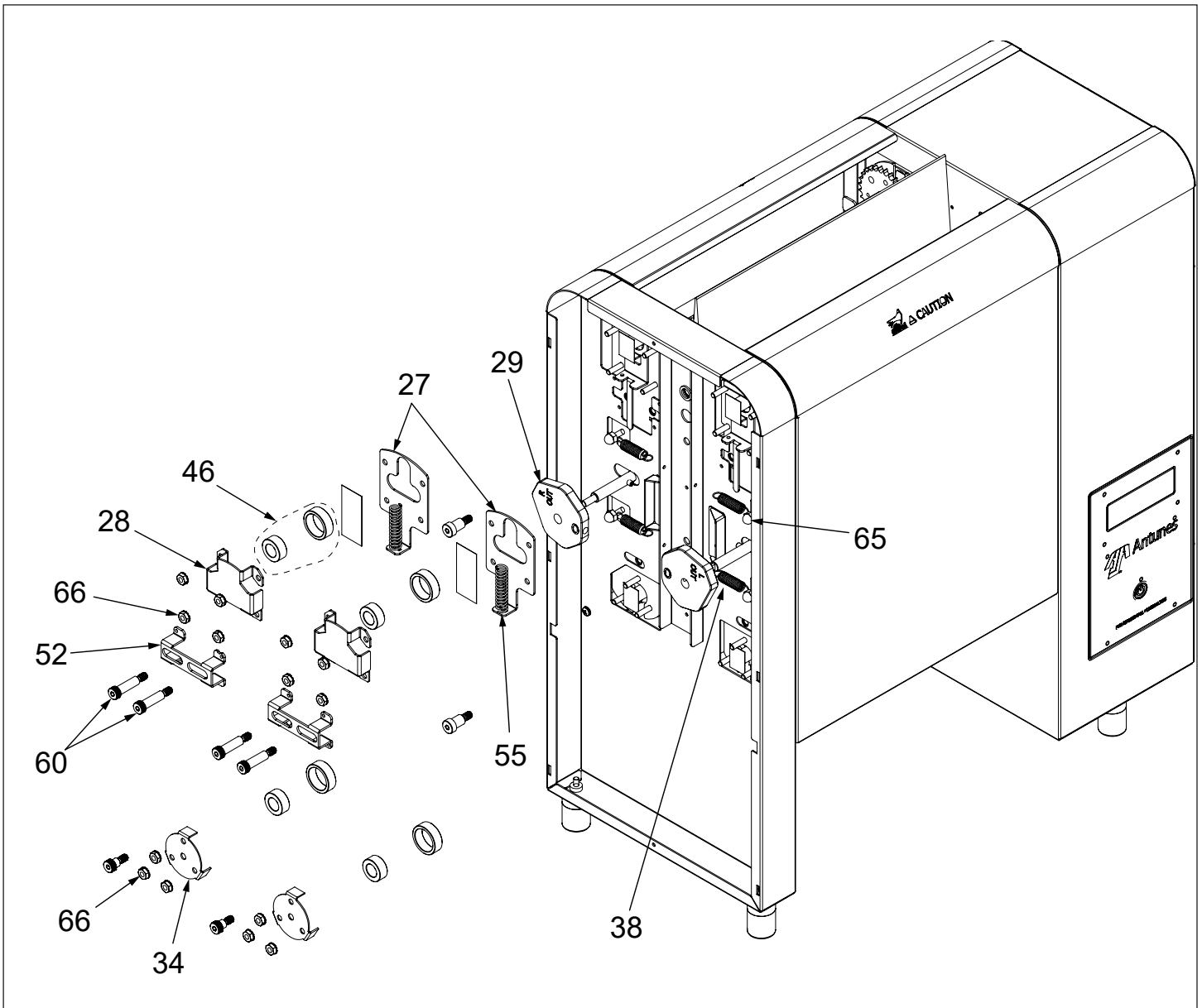
Peças de Reposição

Diagrama Explodido 1



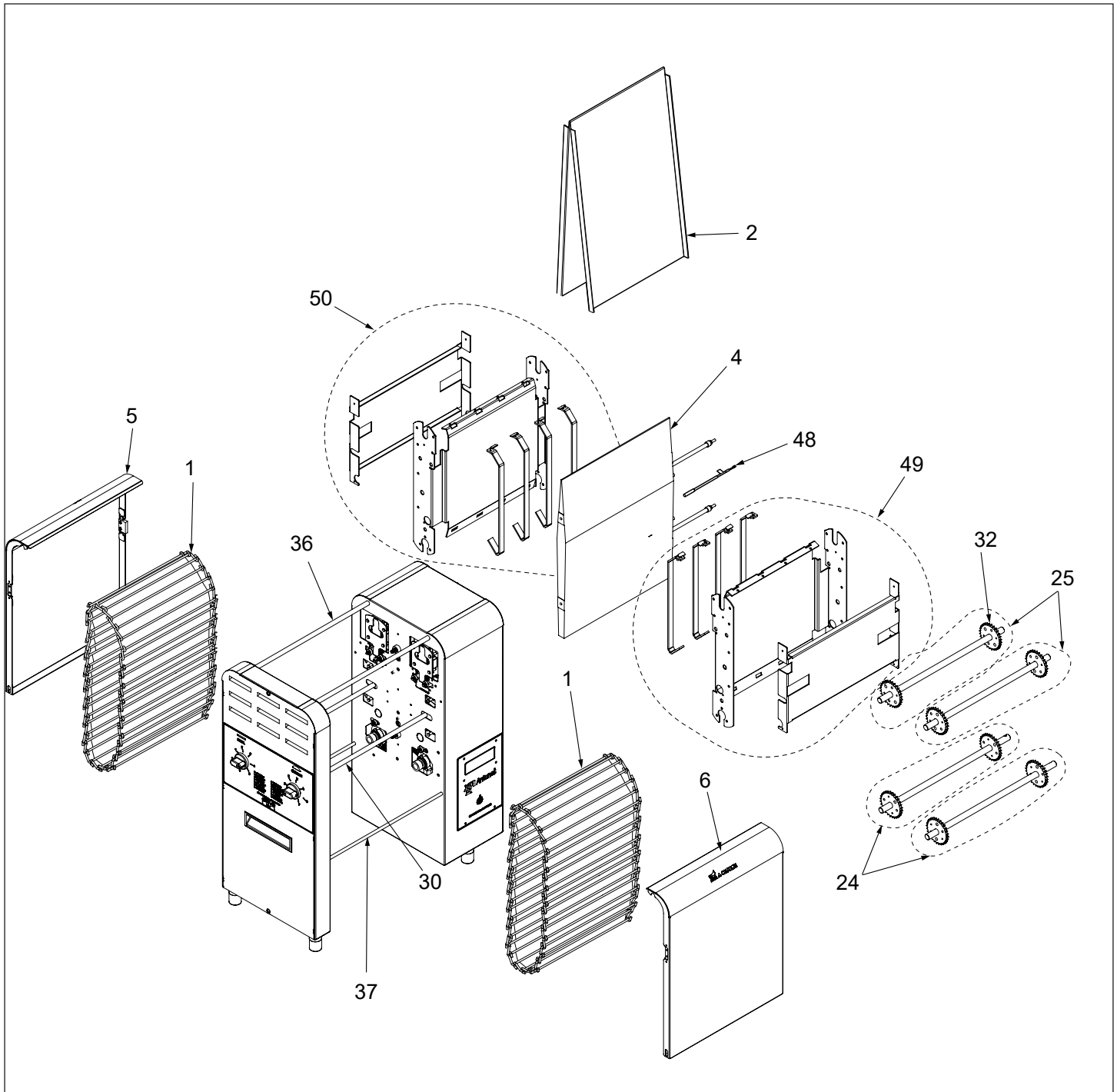
Peças de Reposição

Diagrama Explodido 2



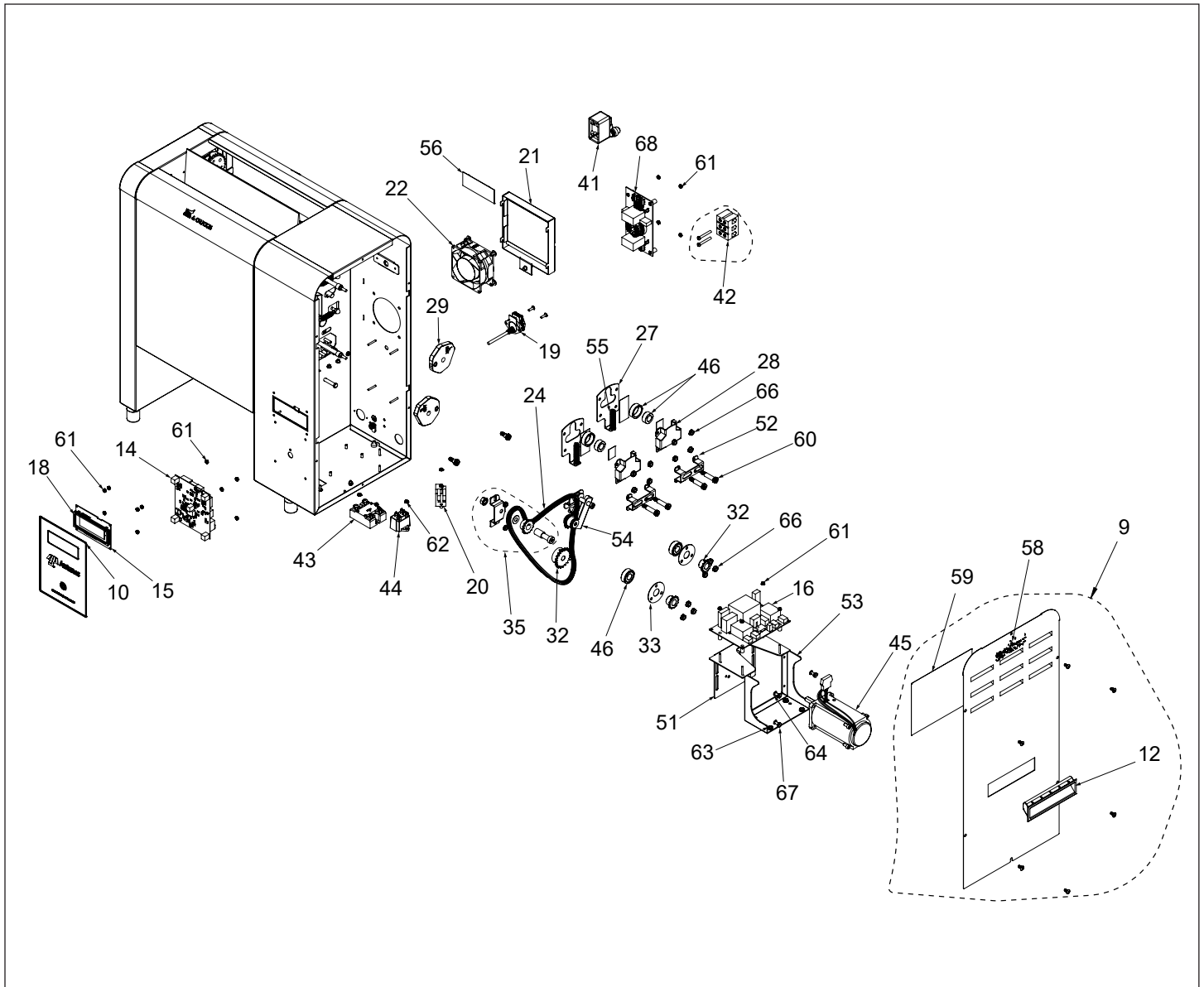
Peças de Reposição

Diagrama Explodido 3

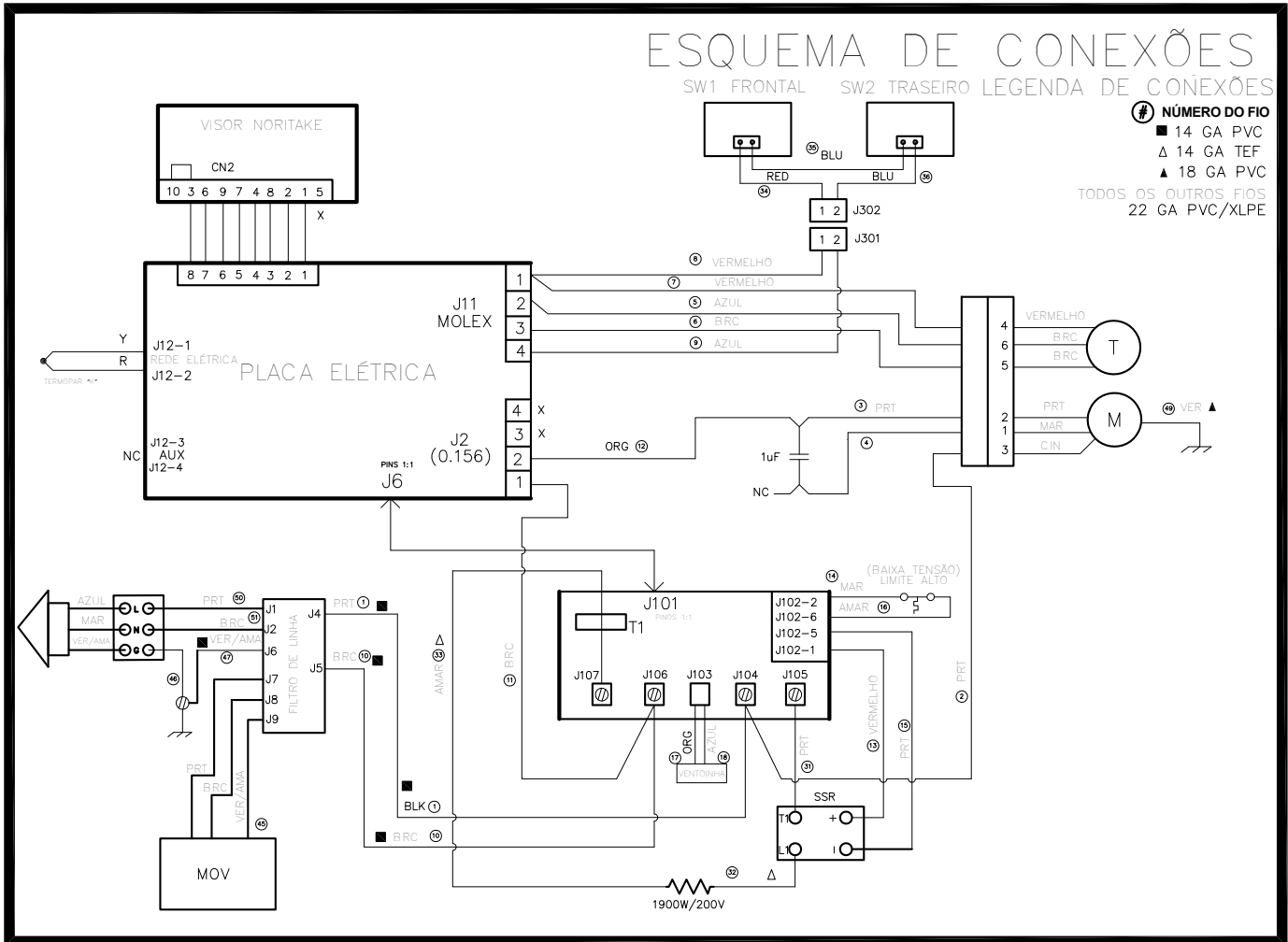


Peças de Reposição

Diagrama Explodido 4



Esquema de Fiação



Garantia Limitada

Os equipamentos fabricados pela Antunes foram construídos com os melhores materiais disponíveis e fabricados segundo elevados padrões de qualidade. Esses aparelhos estão cobertos pela garantia contra defeitos de material e fabricação por um período de um (1) ano a partir da data da compra se as condições de uso e manutenção forem cumpridas e se eles forem instalados de acordo com as recomendações do fabricante. Para garantir a operação contínua dos aparelhos, siga os procedimentos de manutenção descritos no Manual do Proprietário. Durante os primeiros 12 meses, a garantia cobre peças eletromecânicas, mão de obra sem horas extras e custos de deslocamento de até 2 horas (160 km/100 milhas), ida e volta, do Centro de Serviços Autorizados mais próximo.

Esta garantia não cobre os custos de instalação, os defeitos causados por armazenamento ou manuseio inadequados antes da colocação do equipamento. Esta garantia não cobre taxas de hora extra ou trabalho executado por empresas ou pessoal não autorizado. Esta garantia não cobre manutenção normal, calibração ou ajustes regulares conforme especificado nas instruções de operação e manutenção deste manual e/ou a mão de obra necessária para mover objetos adjacentes para obter acesso ao equipamento. Esta garantia não cobre consumíveis/peças que sofrem desgaste. Esta garantia não cobre danos na Célula de Carga ou no Conjunto da Célula de Carga devido a uso indevido, mau uso, queda do aparelho/cargas de choque ou excesso de capacidade máxima de peso (1,8 kg/4 libras). Esta garantia não cobre problemas de contaminação da água como material estranho nas tubulações de água ou dentro das válvulas solenoides internas. Isso não cobre problemas de pressão de água ou falhas resultantes da aplicação de tensão inadequada/incorrecta. Esta garantia não cobre Tempo e Quilometragem de Viagem que excedam 2 horas (160 km/100 milhas), ida e volta, a partir da agência de serviço autorizada mais próxima.

A Antunes reserva-se o direito de efetuar alterações na concepção ou adicionar aperfeiçoamentos a quaisquer produtos. Fica reservado o direito permanente de modificar o equipamento devido a fatores fora do nosso controle e em cumprimento à legislação governamental em vigor. Alterações no equipamento não constituem uma ampliação da garantia.

O comprador deve fazer a reclamação de danos diretamente à transportadora se o produto for danificado durante o transporte. Uma inspeção cautelosa deve ser realizada na remessa assim que ela chega e os danos visíveis devem ser observados no recibo da transportadora. O dano deve ser reportado para a transportadora. Esse dano não é coberto por esta garantia.

As cobranças de garantia não incluem frete, impostos de importação, imposto sobre consumo, imposto municipal ou outros impostos de vendas ou utilização. Frete e taxas são responsabilidade do comprador.

Esta garantia é exclusiva e substitui todas as outras garantias, expressas ou implícitas, incluindo qualquer garantia implícita de comerciabilidade ou adequação a uma finalidade específica, que são expressamente rejeitadas. As correções descritas acima são exclusivas e, em hipótese alguma, a Antunes será considerada responsável por danos indiretos ou incidentais especiais decorrentes de quebra ou atraso no cumprimento desta garantia.

A garantia NÃO cobre:

- Danos provocados durante o transporte ou danos resultantes de uso indevido.
- Instalação de serviço elétrico.
- Instalação, calibração ou ajuste.
- Manutenção normal conforme descrito neste manual.
- Defeito resultante de manutenção inadequada ou indevida.
- Danos causados por instalação inadequada, mau uso ou manipulação negligente.
- Danos provocados por entrada de umidade em componentes elétricos.
- Danos por tentativa de alteração, remoção ou troca de controle predefinido ou dispositivo de segurança.
- Danos causados por peças ou componentes não fornecidos pela Antunes.



Corporate Headquarters

Carol Stream, Illinois
Telefone: +1 (630) 784-1000
Ligação gratuita: +1 (800) 253-2991
Fax: +1 (630) 784-1650

China Facility

Suzhou, China
Telefone: +86-512-6841-3637
Fax: +1 (630) 784-1650